

**Entscheidung der Großen  
Beschwerdekammer vom  
9. Dezember 2010**

**G 1/08<sup>1</sup>**

(Übersetzung)

**Decision of the Enlarged Board  
of Appeal dated 9 December 2010**

**G 1/08<sup>1</sup>**

(Language of the proceedings)

**Décision de la Grande Chambre de  
recours, en date du  
9 décembre 2010**

**G 1/08<sup>1</sup>**

(Traduction)

**ZUSAMMENSETZUNG DER KAMMER:**

**Vorsitzender:**

P. Messerli

**Mitglieder:**

B. Günzel, R. Freimuth, L. Galligani,  
K. Härmand, K. Klett, S. Perryman

**Beschwerdeführer I/Patentinhaber:**

Staat Israel – Landwirtschaftsministerium

**Beschwerdeführer II/Einsprechender:**

Unilever N.V.

**Stichwort:** Tomaten/STAAT ISRAEL

**Relevante Rechtsnormen:**

**Wiener Übereinkommen über das  
Recht der Verträge**

Artikel 31 (1) und 32

**Pariser Verbandsübereinkunft zum  
Schutz des gewerblichen Eigentums**

Artikel 4 G

**Übereinkommen zur Vereinheitlichung  
gewisser Begriffe des materiellen  
Rechts der Erfindungspatente (Straß-  
burger Patentübereinkommen)**

Artikel 2b

**Internationales Übereinkommen zum  
Schutz von Pflanzenzüchtungen  
(UPOV-Übereinkommen)**

**Europäische Union**

Richtlinie 98/44/EG des Europäischen  
Parlaments und des Rates vom

6. Juli 1998 über den rechtlichen Schutz  
biotechnologischer Erfindungen

Artikel 2 (2) und 7, Erwägungsgründe 17  
und 33

**Übergangsbestimmungen:**

Beschluss des Verwaltungsrats vom

28. Juni 2001 über die Übergangsbe-  
stimmungen nach Artikel 7 der Akte zur

Revision des EPÜ

Artikel 1 (1)

**COMPOSITION OF THE BOARD:**

**Chairman:**

P. Messerli

**Members:**

B. Günzel, R. Freimuth, L. Galligani,  
K. Härmand, K. Klett, S. Perryman

**Appellant I/Patent proprietor:** State of

Israel – Ministry of Agriculture

**Appellant II/Opponent:** Unilever N.V.

**Headword:** Tomatoes/STATE OF  
ISRAEL

**Relevant legal provisions:**

**Vienna Convention on the Law of  
Treaties**

Art. 31(1), 32

**Paris Convention for the Protection of  
Industrial Property**

Art. 4G

**Convention on the Unification of  
Certain Points of Substantive Law on  
Patents for Invention (Strasbourg  
Patent Convention)**

Art. 2b

**International Convention for the  
Protection of New Varieties of Plants  
(UPOV Convention)**

**European Union**

Directive 98/44/EC of the European  
Parliament and of the Council of

6 July 1998 on the legal protection of  
biotechnological inventions

Art. 2(2), 7, recitals 17, 33

**Transitional provisions:**

Decision of the Administrative Council of

28 June 2001 on the transitional provi-  
sions under Article 7 of the Act revising

the EPC

Art. 1(1)

**COMPOSITION DE LA CHAMBRE :**

**Président :**

P. Messerli

**Membres :**

B. Günzel, R. Freimuth, L. Galligani,  
K. Härmand, K. Klett, S. Perryman

**Requérant I/Titulaire du brevet :** Etat

d'Israël – Ministère de l'agriculture

**Requérant II/Opposant :** Unilever N.V.

**Référence :** Tomates/ETAT D'ISRAEL

**Dispositions juridiques pertinentes :**  
**Convention de Vienne sur le droit des  
traités**

Articles 31(1), 32

**Convention de Paris pour la protec-  
tion de la propriété industrielle**

Article 4G

**Convention sur l'unification de  
certains éléments du droit des brevets  
d'invention (Convention sur le brevet  
de Strasbourg)**

Article 2b

**Convention internationale pour la  
protection des obtentions végétales  
(Convention UPOV)**

**Union européenne**

Directive 98/44/CE du Parlement euro-  
péen et du Conseil du 6 juillet 1998 rela-  
tive à la protection juridique des inven-  
tions biotechnologiques

Articles 2(2), 7, considérants 17, 33

**Dispositions transitoires :**

Décision du Conseil d'administration du

28 juin 2001 relative aux dispositions  
transitoires au titre de l'article 7 de l'acte

de révision de la CBE

Article premier (1)

<sup>1</sup> Die Abschnitte "Schlagwort", "Sachverhalt und Anträge" und "Entscheidungsgründe" dieser Entscheidung stimmen wörtlich mit den entsprechenden Abschnitten der Entscheidung G 2/07, ABI. EPA 2012, 130 (in diesem Heft), das mit dem Verfahren G 1/08 verbunden wurde, überein. Die Entscheidung ist deshalb hier nur auszugsweise abgedruckt. Eine Kopie der ungekürzten Entscheidung in der Verfahrenssprache ist bei der Informationsstelle des EPA in München gegen Zahlung einer Fotokopiergebühr von 0,70 EUR pro Seite erhältlich.

<sup>1</sup> The keyword, summary of facts and submissions and reasons for the decision are identical in their wording to the corresponding section of decision G 2/07, OJ EPO 2012, 130 (in this issue). The proceedings are consolidated. Therefore only this abridged version of the decision is being published. A copy of the full text in the language of proceedings may be obtained from the EPO Information office in Munich on payment of a photocopying fee of EUR 0.70 per page.

<sup>1</sup> Les points "Mot-clé", "Exposé des faits et conclusions" et "Motifs de la décision" de la présente décision concordent textuellement avec les points correspondants de la décision G 2/07, JO OEB 2012, 130 (publiée dans le présent numéro), les deux procédures de recours ayant été jointes. Seul un extrait de la décision est donc publié. Une copie de la décision complète dans la langue de la procédure peut être obtenue auprès du service d'information de l'OEB à Munich moyennant versement d'une taxe de photocopie de 0,70 EUR par page.

Beschluss des Verwaltungsrats vom 7. Dezember 2006 zur Änderung der Ausführungsordnung zum Europäischen Patentübereinkommen 2000

Artikel 2

Mitteilung vom 1. Juli 1999 über die Änderung der Ausführungsordnung zum Europäischen Patentübereinkommen, Nummer 19, Erläuterungen zu Regel 23b (5)

**EPÜ**

Artikel 52, 52 (1), (2) und (3), 53, 53 b), 83, 164 (2)

Regel 26 (1), (2), (3) und (5), 27 c)

**EPÜ 1973**

Artikel 33 (1) b), 52, 52 (4), 53 b), 76, 83, 164 (2)

Regel 23c c), 23b (1) und (5), 25 (1), 28

Decision of the Administrative Council of 7 December 2006 amending the Implementing Regulations to the European Patent Convention 2000

Art. 2

Notice dated 1 July 1999 concerning the amendment of the Implementing Regulations to the European Patent Convention, point 19, explanatory notes to Rule 23b(5)

**EPC**

Art. 52, 52(1), (2), (3), 53, 53(b), 83, 164(2)

R. 26 (1), (2), (3), (5), 27(c)

**EPC 1973**

Art. 33(1)(b), 52, 52(4), 53(b), 76, 83, 164(2)

R. 23c(c), 23b(1), (5), 25(1), 28

Décision du Conseil d'administration du 7 décembre 2006 modifiant le règlement d'exécution de la Convention sur le brevet européen 2000

Article 2

Communiqué, en date du 1<sup>er</sup> juillet 1999, relatif à la modification du règlement d'exécution de la Convention sur le brevet européen, point 19, explications concernant la règle 23ter(5)

**CBE**

Articles 52, 52(1), (2), (3), 53, 53b), 83, 164(2)

Règles 26(1), (2), (3), (5), 27c)

**CBE 1973**

Articles 33(1)b), 52, 52(4), 53b), 76, 83, 164(2)

Règles 23quater c), 23ter(1), (5), 25(1), 28